

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Žilina
Legionárska 5, 012 05 Žilina

Číslo: 4202-16036/2012/Mar/770420104/Z36

Žilina 06.06.2012



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 8 ods.2 písm. b) bod 5., § 8 ods.2 písm. f) bod 2., § 8 ods. 6 a 7 a podľa § 17 ods. 1 zákona o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“),

mení a dopĺňa
integrované povolenie,

č. 2005/1747/770420104/433-Pt, zo dňa 24.06.2005, vydané inšpekciou na vykonávanie činností v prevádzke „**Považská cementáreň, a.s.**“ pre prevádzkovateľa Považská cementáreň, a.s. Ladce, J. Kráľa , 018 63 Ladce a jeho zmeny (č.2263-11910/2007/Mar/770700104/Z1-SK zo dňa 20.04.2007, č.8969-41282/2007/Mar/770700104/Z2-KRZ1 zo dňa 18.12.2007, č.7569-41461/2008/Mar/770700104/Z3 zo dňa 10.12.2008, č. 5742-24410/2009/Mar/770700104/Z4 zo dňa 20.07.2009, č. 9-6731/2010/Mar/770700104/Z5-SP1 zo dňa 08.03.2010, č. 5178-19240/2010/Mar/ 770700104/Z6 zo dňa 21.06.2010, č. 430-10712/2011/Mar/770700104/Z7 zo dňa 03.05.2011, č.3207-6071/2011/Mar/770700104/Z8-SP2 zo dňa 09.03.2011, č. 5172/770420104-Z9-(SP3,SP4)/1213-Pt, zo dňa 19.12.2006, č. 1963-6295/2007Mat/770420104/Z10-SP5, zo dňa 27.02.2007, č. 2591-9180/2007Mat/770420104/Z11-SP6, zo dňa 26.03.2007, č. 2128-9488/2007/Pat/770420104-Z12-SP7, zo dňa 28.03.2007 č. 3044-19884/Pat/770420104-Z13-Ú, zo dňa 21.06.2007, č. 4575-23378/2007Mat/770420104/Z14-SP8, zo dňa 20.07.2007, č. 4573-20833/2007/Mat/770420104/Z15-Z10-KR, zo dňa 29.06.2007, č. 8374-39109/2007/Pat/770420104-Z16, zo dňa 03.12.2007, č. 711-4877/2008/Žer/770420104/Z17-KR Z12, zo dňa 07.02.2008, č. 369-6684/2008/Chy/770420104-Z18, zo dňa 20.02.2008, č. 4623-18349/2008/Chy/770420104/Z20-U1, zo dňa 29.05.2008, č. 4657-16617/2008/Pat/770420104-Z21-KR(Z14), zo dňa

16.05.2008, č. 4659-17417/2008/Pat/770420104-Z22, zo dňa 22.05.2008, č. 4659-17471/2008/Pat/770420104-Z22-SK(Z9), zo dňa 23.05.2008, č. 6380-30948/2008/Chy/770420104/Z23, zo dňa 22.09.2008, č. 8201-33579/2008/Pat/770420104-Z24-KR(Z9), zo dňa 13.10.2008, č. 8201-33703/2008/Pat/770420104-Z24, zo dňa 14.11.2008, č. 4905-17042/2009/Pat/770420104-Z25-SP10, zo dňa 22.05.2009, č. 6609-23582/2009/Žer/770420104/Z26-SP11, zo dňa 15.07.2009, č. 7183-27675/2009/Pat/770420104-Z27-SP12, zo dňa 24.08.2009, č. 8045-31152/2009/Mar/770420104-Z28-SP13, zo dňa 29.09.2009, č. 10293-1730/2010/Rek/770420104/Z29, zo dňa 21.01.2010, č. 10294-1732/2010/Rek/770420104/Z29-SKZ26, zo dňa 25.01.2010, č. 6976-24845/2010/Mar/770420104/Z30-KRZ28, zo dňa 17.08.2010, č. 7285-34733/2010/Daň/770420104/Z31, zo dňa 22.11.2010, č. 7517-29330/2010/Pat/770420104/Z32, zo dňa 07.10.2010, č. 7773-27428/2010/Rek/770420104/Z33, zo dňa 24.09.2010, č. 7774-27427/2010/Rek/770420104/Z33-KRZ26, zo dňa 27.09.2010, č. 8680-38325/2010/Pat/770420104/Z34 Žilina 22. 12. 2010, č. 5468-34190/2011/Mar/770420104/Z35, zo dňa 29.11.2011), v zmysle § 8 ods. 6 zákona o IPKZ nasledovne :

a.

V časti :

I. Základné informácie o prevádzke, Súčasťou integrovaného povolenia činnosti prevádzky „Považská cementáreň, a.s.“ je (strana 5/52 rozhodnutia č. 2005/1747/770420104/433-Pt) :

doplna

V oblasti povrchových a podzemných vôd :

- konanie o povolenie na odber podzemných vôd podľa § 8 ods.2 písm. b) bod 5. zákona o IPKZ v nadväznosti na § 21 ods.1 písm. b)1. zákona č.364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“).

V oblasti ochrany zdravia ľudí posudzovanie návrhov:

- na využívanie vodných zdrojov na zásobovanie úžitkovou vodou podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 2. zákona o IPKZ.

b.

V časti :

II. Podmienky, A. Podrobnosti o opatreniach a technických zariadeniach na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke (Strana 15/52 rozhodnutia č. 2005/1747/770420104/433-Pt)

doplna

podmienku A.51, povolenie na odber vody nasledovne :

A.51. Povolený odber podzemnej vody pre potreby prevádzky „Považská cementáreň, a.s.“, z jestvujúcich studní v areáli Považskej cementárne, je uvedený v tabuľke č.12.

tabuľka č. 12

Vodný zdroj	Q_{\max} [l.s^{-1}]	Q_{priem} [l.s^{-1}]	$Q_{\text{denné}}$ [$\text{m}^3.\text{deň}^{-1}$]	$Q_{\text{ročné}}$ [$\text{m}^3.\text{rok}^{-1}$]
Studňa S1	21,0	14,5	1250 (320 dní)	400 000
Studňa S3	23,0	14,5	1250	400 000
Studňa S4	14,5	7,3	625	200 000
Spolu zo studní S1, S3 a S4				max 400 000

A.51.1. Odber podzemnej vody je prevádzkovateľ povinný vykonávať z jestvujúcich studní :

- Studňa S1 :
 - kopaná studňa priemeru 160 cm, hĺbky 9m, situovaná spoločne s vodojemom v oplotenom území, odkiaľ je podzemná voda prečerpávaná ponorným čerpadlom do vežového vodojemu o objeme 150 m³.
- Studňa S3 :
 - kopaná studňa priemeru 400 cm (za strojárskou dielňou), hĺbky 12m, situovaná v oplotenom území za strojárskou dielňou, odkiaľ je podzemná voda prečerpávaná ponorným čerpadlom do vodojemu (o objeme 150 m³).
- Studňa S4 :
 - široko profilový vrt priemeru 60 cm, hĺbka vrtu (HGL)- 15,3m, situovaná pri linke SIDEROX, v uzavretom objekte pri skládke trosky, odkiaľ je podzemná voda prečerpávaná ponorným čerpadlom do areálového vodovodného rozvodu.

A.51.2. Odber podzemnej vody vykonávať v priebehu celého roka.

A.51.3. Odoberanú podzemnú vodu používať ako úžitkovú vodu v prevádzke:

- pre technologické účely prevádzky - chladenie technologických zariadení a dymových plynov,
- pre sociálne účely (iba v prípadoch, keď sa nevyžaduje kvalita zodpovedajúca požiadavkám pitnej vody; napr. voda splachovanie WC, oplachy a čistenie podláh,...).

A.51.4. Prevádzkovateľ je povinný merať množstvo odoberanej podzemnej vody prietokomerom spoločne na vodnom zdroji studňa S1 a S3 a samostatne na vodnom zdroji S4, na výtlačku podzemnej vody a tieto údaje zaznamenávať do prevádzkového denníka **1 x mesačne** (použitie meradlá množstva odoberatej povrchovej vody musia zodpovedať požiadavkám zákona č. 142/2000 Z.z. o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov znení neskorších predpisov).

A.51.5. Prevádzkovateľ je povinný pravidelne vykonávať kontrolu rozvodov vody **minimálne 1 x mesačne**, a v prípade porúch zabezpečiť urýchlenu opravu, všetky kontroly zaznamenávať do prevádzkového denníka.

A.51.6. Prevádzkovateľ je povinný plniť ohlasovaciu povinnosť SHMÚ o odbere vody väčšom ako 15000 m³ **1 x ročne**.

A.52. Robiť opatrenia vedúce k zníženiu spotreby technologickej vody v prevádzke. Tieto ročne vyhodnocovať a správu o ich plnení zasielať 1 x ročne do 15.februára za predchádzajúci kalendárny rok.

c.

V časti :

II. Podmienky, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, I.1. Kontrola prevádzky a technického stavu prevádzky I.1.1. Zabezpečiť monitoring prevádzky a technického stavu prevádzky tak, ako je uvedené v tabuľkách č.10.a) a č.10.b) (Strana 38/52 rozhodnutia č.2005/1747/770420104/433-Pt)

mení

podmienku I.1.1. b) tak, že dopĺňa podmienky monitoringu odberu podzemných vôd, takto :

b) monitorovanie odpadových vôd a odoberaných podzemných vôd

Tabuľka č.10.b)

P. č.	Miesto monitorovania	Sledovaný parameter	Podmienky merania	Frekvencia merania (monitorovania)
1.	Vyčistené splaškové odpadové vody z areálu PCLA a.s. Ladce – odber v kontrolnej šachte na odtoku z BČOV	CHSK _{cr} , BSK ₅ , NL, prietok	V súlade s podmienkami B.2.1.1. – B.2.1.8. tohto povolenia – zabezpečuje prevádzkovateľ	V súlade s podmienkou B.2.1.7.
2.	Chladiace vody a vody zrážkové - odber v mernom objekte za prečerpávacou stanicou.	NL, NEL, teplota, prietok	V súlade s podmienkami B.2.2.1. – B.2.2.8. tohto povolenia - zabezpečuje prevádzkovateľ	V súlade s podmienkou B.2.2.7.
3.	Vyčistené splaškové odpadové vody z BČOV v lome Butkov – odber v kontrolnej šachte na odtoku z BČOV	BSK ₅ , prietok	V súlade s podmienkami B.2.3.1. – B.2.3.8. tohto povolenia - zabezpečuje prevádzkovateľ	V súlade s podmienkou B.2.3.7.
4.	Odber podzemnej vody na vodnom zdroji: a) studňa S1 a studňa S3, b) studňa S4	odobraté množstvo podzemnej vody m³/mesiac	V súlade s podmienkou A.51.4.	Údaje o odbere podzemnej vody zaznamenávať do prevádzkovej evidencie 1 x mesačne.

d.

V časti :

II. Podmienky, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, I.2. Predkladanie správ z monitoringu, I.2.1. Úplné správy budú uchovávané u prevádzkovateľa a predkladané podľa tabuľky č.11 (Strana 39/52 rozhodnutia č.2005/1747/770420104/433-Pt)

doplna

v tabuľke č.11., v časti „za vody“ povinnosť nahlasovať množstvo odobratých podzemných vôd a množstva vypúšťaných odpadových vôd aj inšpekcii, nasledovne:

P.č.	Nahlasované údaje	Spôsob oznamovania	Organizácia	Termín nahlasovania
za vody				
1.	Viesť evidenciu o vykonaných meraniach a rozboroch a archivovať namerané hodnoty minimálne 5 rokov. Výsledky meraní predkladať orgánu štátnej správy.	Písomnou formou	SIŽP – OIPK Žilina	1 x ročne do 31. januára nasledujúceho roka
2.	Nahlasovať množstvo odobratých podzemných vôd a množstva vypúšťaných odpadových vôd.	Písomnou formou	SHMÚ Bratislava SIŽP – OIPK Žilina	1 x ročne do 31. januára nasledujúceho roka

Ostatné podmienky pre prevádzku „Považská cementáreň, a.s.“ prevádzkovateľa Považská cementáreň, a.s. Ladce, J. Kráľa, 018 63 Ladce uvedené v integrovanom povolení č. 2005/1747/770420104/433-Pt, zo dňa 24.06.2005 a v jeho zmenách zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 2005/1747/770420104/433-Pt, zo dňa 24.06.2005 a jeho zmien.

O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa § 8 ods.2 písm. b) bod 5., § 8 ods.2 písm. f) bod 4., § 8 ods. 6 a 7 a podľa § 17 ods. 1 a § 22 ods.5 zákona o IPKZ, zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, podľa predloženej žiadosti prevádzkovateľa Považská cementáreň, a.s. Ladce, J. Kráľa , 018 63 Ladce zo dňa 7.02.2012 a doplnenia žiadosti zo dňa 21.03.2012, predložených dokladov, vydáva zmenu integrovaného povolenia č. 2005/1747/770420104/433-Pt, zo dňa 24.06.2005, na prevádzku „Považská cementáreň, a.s.“.

Prevádzkovateľ v predloženej žiadosti požiadal o vydanie zmeny integrovaného povolenia vo veci vydania povolenie odberu podzemnej vody z jestvujúcich studní S1, S3 a S4, pre úžitkové účely v množstve :

- studňa S1:

$Q_{\text{priemerne}} 21,0 \text{ l/s}$; $Q_{\text{max. hodinové}} 15,0 \text{ l/s}$; $Q_{\text{denné}} 1\,800,0 \text{ m}^3 \cdot \text{deň}^{-1}$; $Q_{\text{ročné}} 657\,000 \text{ m}^3 \cdot \text{rok}^{-1}$;

- studňa S2:

$Q_{\text{priemerne}} 23,0 \text{ l/s}$; $Q_{\text{max. hodinové}} 15,0 \text{ l/s}$; $Q_{\text{denné}} 1\,950,0 \text{ m}^3 \cdot \text{deň}^{-1}$; $Q_{\text{ročné}} 711\,750 \text{ m}^3 \cdot \text{rok}^{-1}$;

- studňa S4:

$Q_{\text{priemerne}} 14,5 \text{ l/s}$; $Q_{\text{max. hodinové}} 12,0 \text{ l/s}$; $Q_{\text{denné}} 1\,250,0 \text{ m}^3 \cdot \text{deň}^{-1}$; $Q_{\text{ročné}} 456\,250 \text{ m}^3 \cdot \text{rok}^{-1}$;

Zdôvodnenie : prevádzkovateľ má povolenie na odber podzemnej vody zo studne S1 vydané rozhodnutím Obvodného úradu životného prostredia v Považskej Bystrici pod č. OÚŽP-905/93-405-Iv, dňa 26.04.1993.

Zároveň prevádzkovateľ doručil doklad o zaplatení správneho poplatku, podľa sadzobníka o správnych poplatkoch, položka 171a písmeno d) zákona o IPKZ ,vo výške 331,5 eur, prevodom z účtu.

Keďže činnosť v prevádzke „Považská cementáreň, a.s.“, už bola povolená v integrovanom povolení č. 2005/1747/770420104/433-Pt, zo dňa 24.06.2005, inšpekcií sú známe pomery v prevádzke a nejedná sa o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky, inšpekcia podľa § 22 ods.5 zákona o IPKZ upustila od niektorých úkonov v zmysle § 12 zákona o IPKZ (zverejnenie podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na internetovej stránke správneho orgánu a na svojej úradnej tabuli; žiadosť o zverejnenie údajov na úradnej tabuli obce). Zároveň upustila od ústneho konania podľa § 13 zákona o IPKZ.

Inšpekcia v zmysle § 3 zákona o správnom konaní a v súlade s § 12 ods. 2 písm. a) zákona o IPKZ oznámila 29.03.2012 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie integrovaného konania vo veci zmeny integrovaného povolenia č. 2005/1747/770420104/433-Pt, zo dňa 24.06.2005 pre prevádzku „Považská cementáreň, a.s.“ prevádzkovateľa Považská cementáreň, a.s. Ladce, J. Kráľa , 018 63 Ladce a určila lehotu na vyjadrenie v trvaní 30 dní, ktorá uplynula dňa 03.05.2012. Zároveň oznámila, kde je možné nahliadnuť do podkladov rozhodnutia, a že na neskôr uplatnené pripomienky v zmysle § 13 ods. 3 zákona o IPKZ sa neprihliada.

V stanovenom termíne nebolo doručené žiadne písomné stanovisko.

Zdôvodnenie zmien v povolení:

A.51 :

Inšpekcia pri stanovení povolenia na odber vody zo studní v areáli prevádzky vychádzala z predloženej žiadosti prevádzkovateľa, z predchádzajúceho povolenia na odber podzemných vôd vydaného pre prevádzkovateľa rozhodnutím č. OÚŽP-905/93-405-Iv, dňa 26.04.1993 a z reálnej potreby prevádzkovateľa – spotreba vody v prevádzke v rokoch 2009, 2010 a 2011 (rok 2009 - 144.325,0 m³; rok 2010 - 129.859,0 m³; rok 2012 – 235.000 m³).

Keďže prevádzkovateľ v žiadosti nezdôvodnil predpoklad nárastu spotreby podzemnej vody v prevádzke a požiadavky prevádzkovateľa na povolenie odberu podzemnej vody zo studní v areáli prevádzky v predloženej žiadosti výrazne prekračovali potrebu vody v prevádzke, inšpekcia upravila povolené hodnoty tak, ako je to uvedené v tabuľke nižšie:

Vodný zdroj		Q _{max} [l.s ⁻¹]	Q _{priem} [l.s ⁻¹]	Q _{denné} [m ³ .deň ⁻¹]	Q _{ročné} [m ³ .rok ⁻¹]
Studňa S1	žiadosť pre-vádzkovateľa	21,0	15,0	1 800,0	657 000
	skutočný odber v roku 2011	-	-	-	235 364
	povolený odber	21,0	14,5	1250 (320 dní)	400 000
Studňa S3	žiadosť pre-vádzkovateľa	23,0	15,0	1 950,0	711 750
	skutočný odber v roku 2011	-	-	-	0
	povolený odber	23,0	14,5	1250	400 000
Studňa S4	žiadosť pre-vádzkovateľa	14,5	12,0	1 250,0	456 250
	skutočný odber v roku 2011	-	-	-	0
	povolený odber	14,5	7,3	625	200 000
Spolu max za rok	žiadosť pre-vádzkovateľa				1 825 000
	skutočný odber v roku 2011				235 364
	povolený odber				400 000

Inšpekcia v povolení na odber vody stanovila max. povolené odbery z jednotlivých studní, zároveň však obmedzila aj maximálny celkový odber podzemnej vody zo všetkých studní naraz.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia prevádzky „Považská cementáreň, a.s.“, podľa § 8 ods. 2 zákona IPKZ bolo:

V oblasti povrchových a podzemných vôd :

- konanie o povolenie na odber podzemných vôd podľa § 8 ods.2 písm. b) bod 5. zákona o IPKZ v nadväznosti na § 21 ods.1 písm. b)1. vodného zákona.

V oblasti ochrany zdravia ľudí posudzovanie návrhov:

- na využívanie vodných zdrojov na zásobovanie úžitkovou vodou podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 2. zákona o IPKZ.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov, zúčastnených osôb zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona

o IPKZ, vodného zákona, zákona o verejnom zdraví a podmienky podľa zákona č.71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, ktoré boli súčasťou integrovaného povolenia a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e:

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia v Žiline, odbor integrovaného povolenia a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Ivan Bágel
riaditeľ

Doručuje sa:

1. Považská cementáreň a.s., Ul. J. Kráľa, 018 63 Ladce
2. Obec Ladce, starosta obce, Obecný úrad Ladce , 018 63

Na vedomie po právoplatnosti rozhodnutia :

3. Obvodný úrad životného prostredia, Gen. M.R.Štefánika 20, 911 49 Trenčín, Stále pracovisko
Ilava - štátna vodná správa
4. SVP š.p., OZ Povodie Váhu Piešťany, Nábřežie I.Krasku 834/4, 921 80 Piešťany